

Level 5

Reader 2

WHO STOLE MY MONEY?



กระทรวงศึกษาธิการ

หนังสืออ่านเพิ่มเติมภาษาอังกฤษ ชั้นประถมศึกษาปีที่ 6
ภาคเรียนที่ 1 Level 5

Reader 1 The Hungry Worm

Reader 2 Who Stole My Money?

Reader 3 Banana Cakes

Reader 4 A Rabbit and a Tar Baby

Reader 5 Tomorrow I'll Go to School.

Reader 6 Poor Piak

Reader 7 One Hot Day

Reader 8 Tom, the Hero

Reader 9 Rip Van Winkle



หนังสืออ่านเพิ่มเติมภาษาอังกฤษ
ชั้นประถมศึกษาปีที่ 6

Who Stole My Money?

ตามหลักสูตรภาษาอังกฤษ พุทธศักราช 2539
ในหลักสูตรประถมศึกษา พุทธศักราช 2521
(ฉบับปรับปรุง พ.ศ. 2533)



กรมวิชาการ

กระทรวงศึกษาธิการ

หนังสืออ่านเพิ่มเติมภาษาอังกฤษ ระดับประถมศึกษา

เรื่อง Who Stole My Money?

ตามหลักสูตรภาษาอังกฤษ พุทธศักราช 2539

ในหลักสูตรประถมศึกษา พุทธศักราช 2521 (ฉบับปรับปรุง พ.ศ. 2533)

พิมพ์ครั้งที่ 1 พ.ศ. 2541

จำนวนพิมพ์ 40,000 เล่ม

ISBN 974-268-5223



สำนักพิมพ์อสมท

สำนักพิมพ์อสมท



ประกาศกระทรวงศึกษาธิการ
เรื่อง อนุญาตให้ใช้หนังสือในโรงเรียน

ด้วยกรมวิชาการได้จัดทำหนังสืออ่านเพิ่มเติมภาษาอังกฤษ เรื่อง Who Stole My Money? สำหรับชั้นประถมศึกษาปีที่ 6 เพื่อใช้ประกอบการเรียนตามหลักสูตรภาษาอังกฤษ พุทธศักราช 2539 ในหลักสูตรประถมศึกษา พุทธศักราช 2521 (ฉบับปรับปรุง พ.ศ. 2533) กระทรวงศึกษาธิการพิจารณาแล้ว อนุญาตให้ใช้หนังสือนี้ในโรงเรียนได้

ประกาศ ณ วันที่ 14 มกราคม พ.ศ. 2541

(นายอานันท์ จันทวานิช)

รองปลัดกระทรวง ปฏิบัติราชการแทน
ปลัดกระทรวงศึกษาธิการ

คำนำ

ด้วยกระทรวงศึกษาธิการได้ประกาศใช้หลักสูตรภาษาอังกฤษ พุทธศักราช 2539 ในหลักสูตรประถมศึกษา พุทธศักราช 2521 (ฉบับปรับปรุง พ.ศ. 2533) หลักสูตรมัธยมศึกษาตอนต้น พุทธศักราช 2521 (ฉบับปรับปรุง พ.ศ. 2533) และหลักสูตรมัธยมศึกษาตอนปลาย พุทธศักราช 2524 (ฉบับปรับปรุง พ.ศ. 2533) โดยมีวัตถุประสงค์เพื่อพัฒนาความสามารถทางภาษาของผู้เรียนในการสื่อสารและรับสารเป็นภาษาอังกฤษได้อย่างดีเพียงพอที่จะนำไปใช้ในการศึกษาต่อ หรือในการงานอาชีพของตน และให้ผู้เรียนใช้ภาษาในการเข้าสู่สังคมและวัฒนธรรมได้อย่างมีประสิทธิภาพ โดยสามารถสื่อความได้อย่างถูกต้องตามหลักไวยากรณ์และเหมาะสมกับสถานการณ์การใช้

ในส่วนในระดับประถมศึกษา นั้น กระทรวงศึกษาธิการได้กำหนดให้การเรียนการสอนภาษาอังกฤษ ชั้นประถมศึกษาปีที่ 1-2 เป็นการเตรียมความพร้อม (Preparatory English) โดยเน้นทักษะฟัง-พูด ระดับชั้นประถมศึกษาปีที่ 3-4 เป็นการเรียนรู้ระดับอ่านออกเขียนได้ (Literacy English) และระดับชั้นประถมศึกษาปีที่ 5-6 เป็นการเรียนรู้ภาษาอังกฤษหลัก ระดับต้น (Fundamental English)

เพื่อให้บรรลุผลตามนโยบายดังกล่าว นอกจากสื่อการเรียนการสอนหลักตามหลักสูตรที่กรมวิชาการจัดทำ คือ On the Springboard และ English is Fun แล้ว กรมวิชาการได้จัดทำหนังสืออ่านเพิ่มเติมภาษาอังกฤษ สำหรับนักเรียนชั้นประถมศึกษา เพื่อให้ให้นักเรียนได้ฝึกอ่านมากขึ้น โดยอ่านด้วยตัวเอง ตารางคำท้ายเล่มจะช่วยให้อ่านออกเสียงได้ถูกต้องแม่นยำ และเข้าใจวิธีสะกดตัวดีขึ้น หนังสือชุดนี้ยังอาจใช้ในกิจกรรมทางภาษาอื่นๆ เช่น เขียนตามคำบอก เล่าให้เพื่อนฟัง และแสดงละครได้อีกด้วย

กรมวิชาการขอขอบคุณคณะกรรมการปรับปรุงสื่อการเรียนการสอนชุดนี้ได้แก่ นางปรางณี ธาระขันธ์ นางเสาวณี อินทรภักดี นางสุสดี หงสกุล นางวิไล บัณฑพรหม และผู้วาดภาพประกอบ คือ นายสมบัติ คิ้วชก ในการจัดทำหนังสืออ่านเพิ่มเติมชุดนี้ให้สำเร็จลุล่วงไปด้วยดี กรมวิชาการหวังเป็นอย่างยิ่งว่าหนังสือชุดนี้จะอำนวยประโยชน์ในการพัฒนาความสามารถของนักเรียนสมตามเจตนารมณ์ของหลักสูตรได้เป็นอย่างดี



(นายพungskดิ์ จันทรสุรินทร์)
อธิบดีกรมวิชาการ

Who Stole My Money?



“Where is my twenty baht? Last night I put it in my English book, but I can’t find it now.” Nid turned the pages of her English book.



Then, Nid looked at Aree.

“Aree, you borrowed my English book this morning. Did you see my money?” Nid asked.



Aree shook her head. “No, I didn’t see your money. It was not in the English book.”

Nid did not believe Aree.

“Aree took my twenty baht,” Nid said to herself.

Nid went to Malini and said,
“Aree is a thief. She took my money.
She took my twenty-baht banknote.”



banknote = ธนบัตร

Malini met Noi. She said to Noi,
“Noi, Aree is a thief.
She stole Nid’s money.”



Malini told all her classmates.
Then Malini came to Aree, and she said
to Aree,

“Do you have twenty baht?”



“Yes, my mother gave it to me this morning,” Aree said.

“No, your mother didn’t give it to you. You stole it from Nid.”





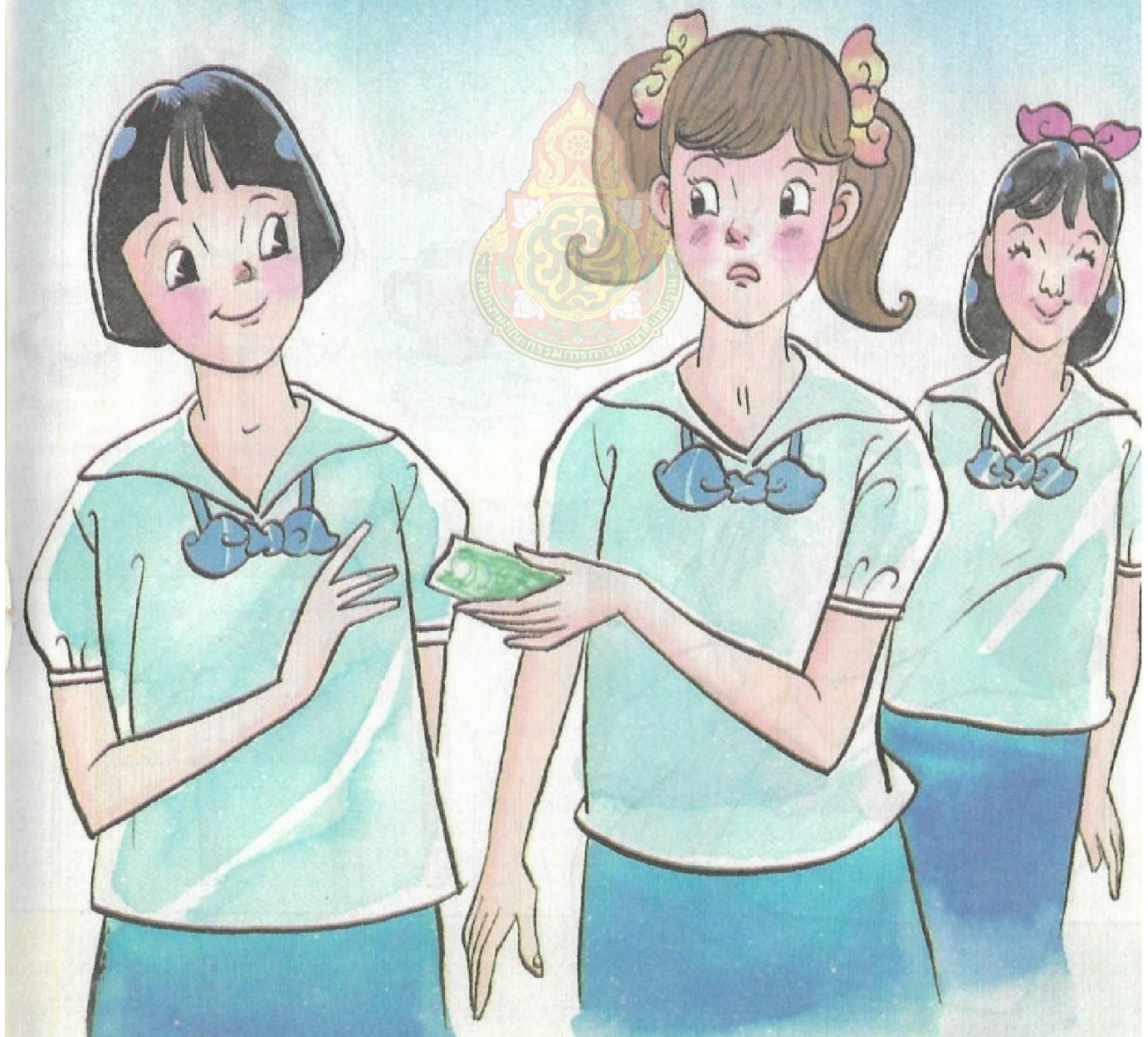
Aree cried. She felt very sad.

Her classmates did not believe her.

They thought she was a thief.

She decided to give her twenty baht to Nid.

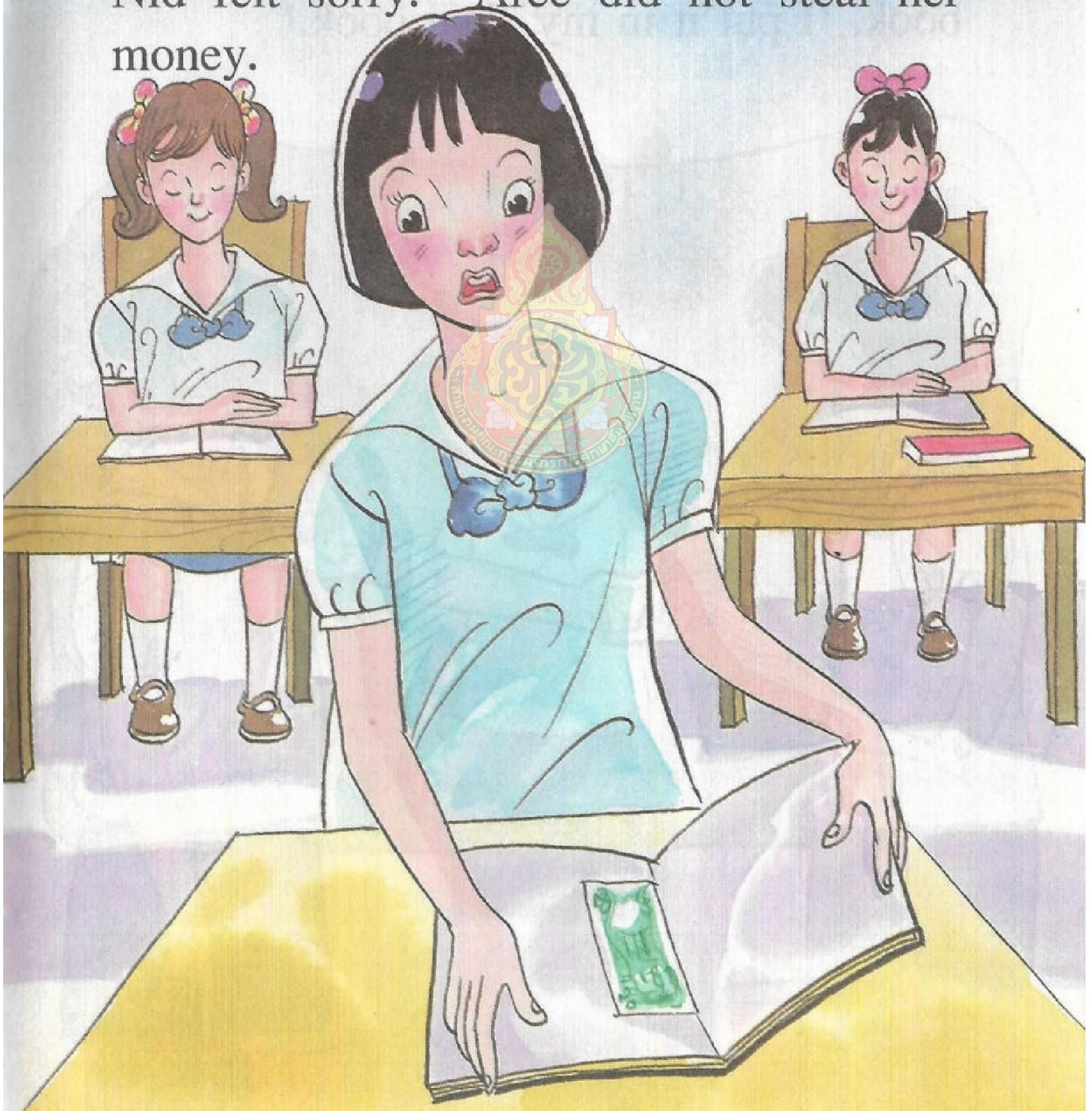
“Nid, you can have my twenty baht,” she said to Nid.



At noon, Aree did not eat. She had no money.



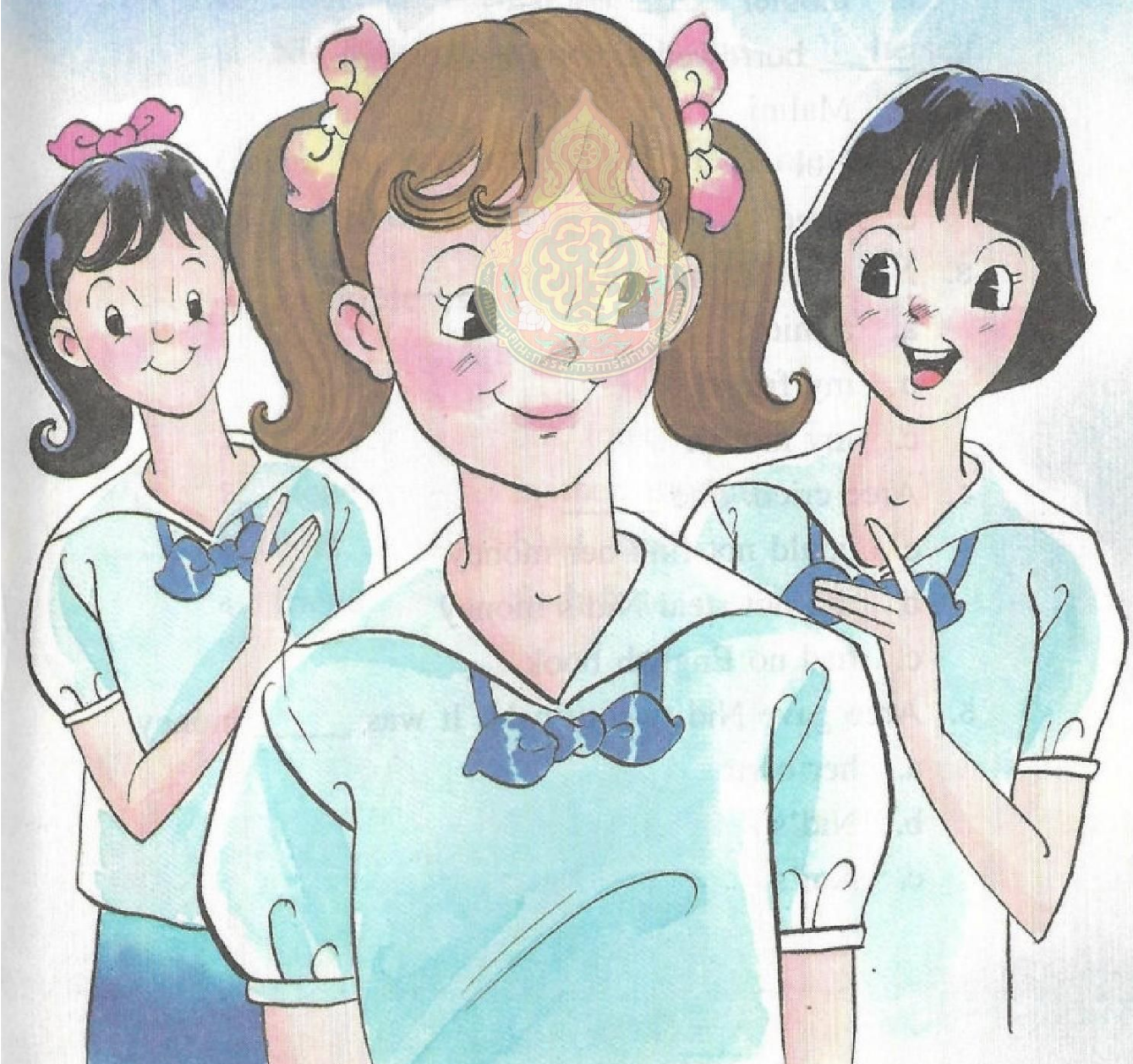
In the afternoon, Nid opened her Thai book. Then, she stopped. Her twenty-baht banknote was there in the book. Nid felt sorry. Aree did not steal her money.



“Aree, I’m very sorry. You are not a thief. Here is your twenty baht. I didn’t put my money in the English book. I put it in my Thai book.”



Aree became happy. All her classmates
were happy, too.



Exercise

I Choose the best answer.

1. Nid could not find her _____.
 - a. English book
 - b. money
 - c. mother
2. _____ borrowed Nid's English book.
 - a. Malini
 - b. Noi
 - c. Aree
3. Nid told Malini, "Aree is _____."
 - a. a thief
 - b. my friend
 - c. my mother
4. Aree cried. She _____.
 - a. could not find her money
 - b. did not steal Nid's money
 - c. had no English book
5. Aree gave Nid twenty baht. It was _____ money.
 - a. her own
 - b. Nid's
 - c. Noi's

II Complete the following statement according to the story.

1. Nid had a twenty-baht _____ .
2. She thought she kept her money in an _____ book.
3. She thought Aree _____ her money.
4. Later, she opened her _____ book.
5. Nid had put the money in the _____ herself.

III Check the word that has the same vowel sound as the given word.

Example so - to, go
Answer : go

1. put - but, took
2. money - mother, morning
3. thief - head, steal
4. friend - find, felt

Words in this book

คำในแต่ละแถวออกเสียงสระเหมือนคำในตัวอย่าง

<u>that</u>	<u>ten</u>	<u>six</u>	<u>lock</u>	<u>rubber</u>
and	felt	did(n't)	bórr <u>ow</u> (ed)	but
at	met	in	from	mó <u>ne</u> y
bá <u>nk</u> note	hers <u>el</u> f	is	not	mó <u>th</u> er
can	then	it	of	
had	tw <u>en</u> ty	Nid	só <u>rr</u> y	
há <u>pp</u> y	v <u>er</u> y	this	stop(p <u>e</u> d)	
have	went	give	was	
sad	yes	English		
	head			
	said			
<u>three</u>	<u>arm</u>	<u>short</u>	<u>book</u>	<u>two</u>
A <u>re</u> e	are	mó <u>r</u> ning	look(ed)	do
see	A <u>re</u> e	thought	shook	to
she	a <u>ft</u> ernóon	your	took	who
eat	ask(ed)	all	put	a <u>ft</u> ernóon
steal	baht			too
bel <u>ie</u> ve(d)	can't			you
thief	class-			
Mal <u>in</u> i	last			
	Mal <u>in</u> i			

<u>bird</u>	<u>nine</u>	<u>how</u>	<u>here</u>
her	dec <u>i</u> de(d)	now	here
turn(ed)	find		
were	night		
	I('m)		
	cried		
	Thai		
	my		
<u>boy</u>	<u>name</u>	<u>no</u>	<u>hair</u>
Noi	bec <u>a</u> me	no	there
	came	o <u>p</u> en(ed)	where
	gave	told	
	-mate(s)	note	
	page(s)	stole	
	they		

Other words : a the

Answers :

I. 1. b

2. c

3. a

4. b

5. a

II. 1. banknote

2. English

3. stole

4. Thai

5. book



III. 1. took

2. mother

3. steal

4. felt

คณะผู้จัดทำ

- | | |
|----------------------------|---------------------|
| 1. นางปราณี ธนะชานันท์ | ประธาน |
| 2. นางสาวนิตี อินทรภักดี | กรรมการ |
| 3. นางสาวสุสดี หงสกุล | กรรมการ |
| 4. นางวิไล ปัทมพรหม | กรรมการ |
| 5. นางสาวปริญญา ฤทธิ์เจริญ | กรรมการและเลขานุการ |

ผู้วาดภาพปก ภาพประกอบ และออกแบบรูปเล่ม

นายสมบัติ ก้าวฮก

ที่ปรึกษาบรรณาธิการ

นางจารุดี พลไธการ



บรรณาธิการ

นางสาวปริญญา ฤทธิ์เจริญ

นางสาวสุชาดา กังวาลยศศักดิ์

คำชี้แจง

1. หนังสือชุดนี้จัดทำขึ้นเพื่อสร้างเสริมทักษะการอ่านของนักเรียน มี 6 ระดับ (Level) เริ่มจากภาษาง่ายๆ ใช้คำพยางค์เดียวและโครงสร้างง่ายๆ นักเรียนควรเรียนภาษาอังกฤษระดับอ่าน-เขียนมาแล้ว 1 ปี
2. เรื่องในเล่มเป็นเรื่องสั้นๆ ที่ชวนอ่านในวงศัพท์และโครงสร้างที่เหมาะสมกับระดับ โดยใช้ภาพช่วยสื่อความหมาย
3. เพื่อช่วยให้ออกเสียงคำในเรื่องได้ ที่ท้ายเล่มมีตารางเทียบเสียงคำทุกคำในเล่ม โดยใช้คำใน On the Springboard เป็นหลักเทียบ
4. มีกิจกรรมท้ายเล่มเพื่อเสริมและตรวจสอบความเข้าใจด้วยตัวเอง โดยให้คำตอบไว้ท้ายเล่ม
แม้จะเป็นหนังสือเสริม แต่คุณครูก็ช่วยแนะนำได้